

AMIGOS DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met
vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels
fl. 0,50. voor elken regel meer fl. 0,07.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA:

P. JOLY & J. MARTIN,
66, RUE LAFAYETTE, PARIS.

E Courant aki ta sali torr dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres
luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan for Curaçao, Bonaire i Aru-
ba fl. 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel fl. 0,50 cada
regel mas fl. 0,07.

SADI CARNOT

Europa aanschouwt in den laat-
sten tijd vreeselijke verschijnselen,
die met onverbiddelijke duidelijk-
heid aantoonen tot welke ellende
de mensch vervalt, als hij God uit
het oog verliest. Een der schrikke-
lijkste bewijzen dat de verontchris-
telijke wereld tot de akeligste gruw-
welen van het heidendom terugkeert,
is de schrikbarende toeneming der
moorden.

Men kan geen buitenlandsch blad
ter hand nemen zonder er een of
meer van die treurige misdaden in
vermeld te vinden, dikwijls gepleegd
om de schijnbaar nietigste redenen,
en, waar wij nadruk opleggen, door
onvolwassenen, door hen, die nog
den mannelijken leeftijd niet zijn in-
getreden.

Waar daarvan de reden te zoe-
ken is?

Wij voor ons meenen de alge-
meene oorzaak van die verschijn-
selen in niets anders te moeten vin-
den, dan in de toenemende ontchris-
telijking van het opgroeiend ge-
slacht.

Dit is niet alleen het gevoelen van
christelijke, godsdienstige mannen,
maar zelfs ongeloofige wijsgeeren
en vrijdenkers worden door de fei-
ten gedwongen tot de erkenning
dat de maatschappij het op den duur
buiten den godsdienst niet stellen
kan. Voor eenigen tijd herinner-
den wij aan de merkwaardige woor-
den van Jules Simon, waarin hij
betoogde dat alleen in den terug-
keer tot God voor onze diep gezon-
ken wereld redding te vinden is.

Een indrukwekkende bewijs daar-
van is deze moord: door een 19 ja-
rigen jongen op Carnot gepleegd.
Heeft een kind een degelijk
christelijke opvoeding ontvangen,
dan is er weinig gevaar dat het tot
zulke schrikkelijke uitersten komt.
Het heeft dan geleerd, dat moord
een gruwzame misdaad is, waardoor
men, in plaats van de maatschap-

pij te verbeteren, zich de eeu-
wige straf hiernamaals op den hals
haalt. Het heeft dan geleerd met
geduld en onderwerping de kruisen
te dragen, die God ons tot onze
beproeving op aarde verzendt, en
in het gebed de kracht te putten
om ook het bitterste leed met o-
vergeving aan Gods heiligen wil
te verduren.

Mist echter de mensch het geloof
in een rechtvaardig en liefderijk
God, beschouwt hij zich als de speel-
bal van een blind noodlot, dan is
het niet meer dan natuurlijk dat het
lijden hem ondraaglijk wordt dat hij
de meer bevoorrechte leden der maat-
schappij met donkere oogen aanziet
en zich zoekt te wreken op hen, die
hem in zijn oog verongelijken. —
Een ontzettend bewijs hiervan is
de moord, gepleegd op den presi-
dent der Fransche Republiek Sadi
Carnot, waarover wij eenige bij-
zonderheden mededeelen.

Op 27 en 28 Juni l. l. zag men op
het Gouvernementshuis en het fran-
sche Consulaat alhier de vlag half-
stok geheschen. De reden hiervan
was weldra bekend.

Een telegrafisch bericht, deed een
oogenblik slechts na de ontvangst
de ronde, dat de President der Fran-
sche Republiek, Sadi Carnot, alhier
was; latere berichten bevestigden
deze treurmare.

Ongeveer als volgt kan men de
overgeseinde berichten samenvatten.

Vergezeld van ministers, afgevaar-
digden en adjudanten vertrok de
president op den 31sten Juni naar
Lyon, waar de burgers hem met
met geestdrift ontvingen. Op den
4ten kwam hij van een diner, dat
de gemeenteraad ter zijner eer ge-
geven had en zou zich naar het
stadstheater begeven om daar de
galavorstelling bij wonen. In de
Rue de la Republique voor het ge-
bouw van het Credit Lyonnais drong
een jongmensch, een papier in de
hand houdende, door de menigte
heen. Meenende, iemand voor zich
te hebben, die een verzoekschrift wil-
de overhandigen liet de politie hem
door en hij naderde het rijtuig, waar-

op de prefect van de Rhone, die den
president vergezeld, zich voorover
boog om den koetsier te bevelen op
te houden. Op hetzelfde oogenblik
sprong de jonge man op de trede
van het rijtuig, haalde een mes, dat
hij in het papier gewikkeld had te
voorschijn en bracht den president
aan de rechterzijde op de hoogte
van den lever een steek toe, aan de
gevolgen, waarvan hij reeds des
nachts om half een overleed.

In een oogwerk verspreidde zich
de mare; het volk liep zamen en wil-
de den moordenaar, een Italiaan, Ce-
sario Giovane Santo genaamd, en
nog slechts 20 jaar oud, te lijf. De
politie nam hem in bescherming;
maar het volk, opbruiscende van
verontwaardiging koelde zijn toorn
aan een Italiaansche restauratie en
het Italiaansch Consulaat.

Onmiddellijk na den aanslag werd
de president naar de prefectuur ge-
bracht en beval hij nog om iedereen
die naar hem kwam vragen toe te
laten. Weldra begaven hem echter
de krachten. Voorzien van de H.
Sacramenten der Stervenden hem
toegedien door den Aartsbisschop
van Lyon, stierf hij, eenige uren na
den aanslag, wellicht als offer der
wraak. Het zij hier aan zijn levens-
loop herinnerd.

Marie François Sadi Carnot was de
oudste zoon van Lazare Hipolyte
Carnot en geboren den 11en August-
us 1837 te Limoges.

Kleinzoon van een krijgsman, die
zich beroemd had gemaakt in de
laatste jaren der vorige eeuw en
onder Napoleon, vooral door zijn
verdediging van Antwerpen; zoon
van een minister van onderwijs, die
in de vier maanden, dat hij minister
was, meer voor het volkonderwijs
deed dan zijn voorgangers, was Sadi
Carnot bestemd een gewichtige rol
te vervullen.

Hij studeerde aan de Politechni-
sche school en werd ingenieur te An-
necy.

In den Fransch-Duitschen oorlog
was het ook vooral aan zijn beleid te

danken, dat de Loire-legers niet to-
taal verslagen werden.

Toen Parijs door de Pruisen bele-
gerd werd, trad hij op als prefect
van het departement der Seine-infé-
rieure en organiseerde hij de verde-
ding van Normandië. Sedert werd
hij steeds tot lid der Nationale ver-
gadering gekozen: van September
1880 tot November 1881 was hij mi-
nister van openbare werken, in de
ministeriën Brisson en Freycinet
minister van Financiën en toen pre-
sident Grévy aftrad, werd hij tot
president der Fransche republiek
gekozen.

President Carnot mocht, op den
vooravond van den den dag, dat hij
de teugels van het bewind aan zijn
opvolger zou overgeven met vol-
doening terug zien op hetgeen hij
gedaan had ter bevestiging van den
vrede in de republiek, die, dank zij
den grooten Paus Leo XIII, onder
zijn bestuur hechter is gegrondvest
dan onder een zijner voorgangers.

God geve dat zijn dood de ver-
wikkelingen doe niet toenemen.

NIEUWSBERICHTEN

CURACAO

Bij Gouvernements beschikking dd.
27 dezer maand No. 375 zijn, met in-
gang van 15 Juli 1894.

1°. bevorderd tot maréchaussée der
1e. klasse de maréchaussée der
2e. klasse Henri Alford Heilleg-
ger.

2°. benoemd tot maréchaussée der
3de klasse de persoon van John
Richard Soares, veldwachter op
St. Eustatius.

Bij Gouvernements beschikking dd.
dezer maand No. 576 is de Heer Mr.
R. M. Ribbius, Voorzitter van het
Hof van Justitie in deze kolonie, be-
noemd tot lid van de Commissie van
administratie over de gevangenis-
sen alhier.

Aan het publiek wordt bekend ge-
maakt, dat door het postkantoor al-

Su pronosticación koe burgo Angelo,
camina nan a cerréle e promer 18 luna,
lo ser destruí, ta sperá te awé ainda
cumplimiento di Cagliostro su palabra.
Después di su condenación, nan ta
hibéle forti San León cerréle den un
celda, na parti di oost, grandi di dos
metro i medio di circunferencia.

Den curso dje 4 anja koe él ta aljí,
ta sali un folleto na Roma, sin fecha ó
lugar di edición. Su título ta: "Decla-
ración pública di José Balsamo, yamé conde
Cagliostro, ó su defensa den e proceso enta-
blá contra d'èle pa Santa Inquisición na
Roma." E obrita mester a pasá como
si fuera t'e mes ta su autor, ma aunke
sobrecargá di pedantería i necedad él
tin mucho estilo i facilidad pa un hende
koe no sá scirbí ni un carta sin comete
disparate aden. Sin embargo, sea di
kende koe él a sali, sigur ta koe él ta
scirbí den espíritu di Cagliostro: "Mi
a' abjurá", ta pará den, mi erronan de-
tanti e mes tribunal i di mes modi, man-
nera Galileo a abjurá su sistema tocanti
antipódenan, na mes momentoe koe Colón ta
descubrí residencia dje mes antipódenan".

Después dje precioso prueba chikita
aljí di conocimiento histórico, página 32
dje traducción italiana él ta gaba coe e

FEUILLETON.

CAGLIOSTRO

Continuación i Conclusión

Cagliostro no ta nengá ni su relación
coe masonnan ni su rito egipcio, pasobra
e boeki-, escrito-, carta- i instrumento-
nan haljá den su cas ta testigonan irrecu-
sable, i lo que su muger, interrogá en
particular, a testimoniá, esai él no ta
declará, ma alternativamente él ta de-
mostrá su arrepentimiento di a sirbi
demonio asina tantoe anja, i él ta alegá
koe toer su héchonan ta fruta di su sen-
timiento sincero i puro pa agradá Dios.

Entretanto Cagliostro ta conta riba
apoyo di su hermanonan di Italia i
Francia, i en verdad nan ta haciendo
nan posible. Nan ta comprendé ki peli-
grosa su muger por ta p' éle. Ciertu día
dos desconocido ta bahá fò di un coche,
yegá na porta dje convento Apollonia,
bisando koe nan a bin busca esposa di Ca-
gliostro pa hibéle na prisión di Estado.
Lorenza sospechando sin embargo koe
ta un astucia di nan parti, pasobra
a declará toer cos, ta nengá redonda-
mente di bai coe nan, i dj' aljí e dos sen-

jornan ta bolbé drentá nan coche coeri
bai. No mucho tempoe después un gran
compañía di bailarín público ta bini pa
doená algún representación na Roma. E
compañía ta exitá admiración i sospecha
di toer hende, pa motivo koe él ta com-
poné di 60 homber, coe 60 cabai, masjá
arma, hasta algún cajon chiquito; ma
unbê nan ta haljá orden di abandoná
Roma den 24 ora. Un bon escolta di
caballería ta acompañá nan, pa toer se-
guridad, te ora nan pasa frontera, i
según e fidedigno Tavanti ta contá, nan
intención tabata di lamantá pueblo, pa
den e alboroto nan haljá modi di salva
Cagliostro fò di su prisión.

E abogádonan koe él mes ta eligi
como defensor, ta biséle koe confesión
completa di a cometé diablura coe pro-
pósito deliberá i coe mala fe, más bien
lo suavizá su sentencia koe empeoréle.
Pasobra si él cai bao di categoría di here-
jenan contrito, lo él no ser entregá na jus-
ticia di mundo koe lo ta obligá di ejecu-
téle. Tribunal religioso ta castigá e
arrepentidonan únicamente coe prisión
pa un tempoe determiná, ó pa semper,
ma coe derecho di suavizá, trocá ó per-
doná e castigo enteramente.

Naturalmente él ta siguí naa consejo,

yen di contrición i na público él ta
bolbé confesá toer su culpa.

Fò di actanan dje proceso como fò di
di declaración di testigonan i di Caglios-
tro su propia confesión ta resultá koe
él merecé pena di morto según bula di
Clemente XII, expedi na 1739, contra
masonnan. Además su culpabilidad di
superstición, brujería i esparcimiento di
principionan revolucionario ta demoestrá
coe pruebanan convincente. Ora nan ta
lezando p' éle su sentencia, dia 7 Abril
1791, i koe na principio, él no ta tende
sino de herejia, brujería, escandalo, etc,
él ta keda tranquilo sin ser comové, den
suposición probablemente koe pa toer
e cosnan aljí nan lo doenéle pa castigo,
abjuración solemne, algún luna di reclu-
sión espiritual den un convento, algún
día di yuna ó rezá algún rosario; ma ora
nan ta continuá leza i koe él ta tendé
koe e crimennan aljí i otro semejante
merecé pena di morto, ma koe Papa den
su alta clemencia ta trocá su castigo pa
cerramente pa hinter su vida, e ora aljí
Cagliostro ta perde ánimo i él ta dal gri-
to coeminsá yorá.

Poco día después él ta abjurá solem-
nemente su error i él ta bolbé ser ad-
miti den Comunión di Iglesia.

hier er voortaan brievenmalen zullen worden opgemaakt voor het postkantoor te La Vela de Coro (Venezuela).

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:

Arturo Senior, Luisa M. de Herrera, Edelmira de Gil, Lucas L. Parrot, Clodiena Leon, Rosalia Fost; Ernesto Vuyés, Maria F. Lepito, Ana Vanderlinjer, Juan Cras, Constanca Prinst, Domenilia Cras, Felix Maduro.

Niet voor bestelling en verzending vatbaar de volgende ongefrankeerde drukwerken geadresseerd aan: H. J. C. de Boer, van Daalen, op Bonaire, W. J. Jolley, te Maracaibo en Carmen Brigé, op Curaçao.

BUITENLAND

Rome.— Bij het debat in de Franche Kamer over de betrekkingen tusschen den nuntius en de bisschoppen (in zake de wet op de kerkbesturen) beweerde de heer Raiberti, dat de Pauselijke gezanten geen geestelijk gezag hebben over de geloovigen der landen, waarin zij gevestigd zijn.

Naar aanleiding daarvan herinnert de *Osservatore romano*, het officieus orgaan van den H. Stoel, dat deze in het jaar 1885, wegens eene kwestie die zich in Spanje voordeed, bij openbaar aktestuk verklaard heeft, dat de nuntii die bevoegdheid wél bezitten, en dat de Spaansche regeering zulks erkende.

— De Paus heeft den bekenden Franschen industrieel en socioloog, den heer Harmel, hoofd der Fransche bedevaart, in bijzonder gehoor ontvangen.

Binnenkort wordt eene bedevaart van Oostenrijksche Polen verwacht, die den Paus dank komen zeggen voor zijne encycliek aan de Polen.

Italië.— Niet tevreden met zelfs Pius' lijk gehoord te hebben, lasterden de vrijmetselaars, zooals wij gemeld hebben, den Koning-Martelaar nog dezer dagen, een eeuw na zijne geboorte. Het opschrift op den ondergeschoven steen in Pius' gedenkdenkmalen, zagen de Italiaansche bladen.

„In dit huis — werd geboren — Giovanni Maria Mastai — die Pius IX werd — de beul — van Monti en Tognetti — en van zijnen medeburger — Girelamo Simoncelli.”

Het is wellicht eene beschikking der Voorzienigheid, dat op de nagedachtenis van den grooten Paus dezelfde laster wordt geworpen als op hem tijdens zijn leven; want niets doet schitterender de grootheid der heiligen uitkomen dan de haat der hel. Zij, die de terechtstelling van den verrader Simoncelli door de Oostenrijksche troepen op Pius IX willen schuiven, zijn ook wel waard de moordenaars Monti en Tognetti te huldigen.

En van die bekladders van gedenkschriften was ook geene andere houding te verwachten, dan dat zij zich lafhartig verborgen houden,

siguiente desahogo: “Ta un crimen koe mi merecé morto p'ele, está, koe mi koe a sirbi mundo hinter, mester a bini Roma i largá páderman cogé mi. Pa e crimen alij no tin perdón. Mi ta confesa mi falta. P'esai sô mi ta indigno di keda bibá. Mi ta sobrellevá anto mi sentencia i mi ta spera morto koe resignación.....I sin embargo, puéblonan, regocijá boso (¡kí famoso Garibaldi i Victor Hugo a imitá su estilo!), lo mi ta e última víctima di fanatismo é injusticia. Decreto koe ta trecé un cambio nobo den mundo, ta ser firmá. ¡Ojalá koe e día alij mi por bolbé bini!”

Na principio Cagliostro ta conservá den su prisión toer apariencia di un hende arrepentido i contrito. Gandini, ex-comandante djé fortaleza San Leon, su jioe muger, koe tin awor más di sesenta anja, ta recordéle masjá bon lo que su tata a contéle den su juventud djé homber singular alij. Un día él ta desear un confesor, Don Tardioli ta bai p'ele i ta confeséle. Caba Cagliostro ta bai coe muestra di más profundo respeto i recogimiento, cara bajá i su mánonan cruzá riba su pecho, capijá djé fortaleza i él ta recibí Santa Comunión coe devoción extraordinaria.

hunne namen niet durven blootstellen aan het oordeel der openbare meening hoewel zij van hunne strafeloosheid onder de tegenwoordige regeeringsmannen verzekerd zijn.

Frankrijk.— Het wordt nu langzamerhand bekend, uit welke bronnen de anarchisten, die voor het meerendeel niet werken, het benodigde geld putten voor hun levensonderhoud. In de eerste plaats is het gebleken, dat de Belgische anarchisten financieel gesteund werden door den Russischen baron Von Sternberg, dien men nog steeds tevergeefs zoekt. Voorts was Henri Gauche, die nu dezer dagen werd gearresteerd op aanwijzing van den Luikschen anarchist Müller, een groote steun voor de anarchisten. Dit jongmensch, tot een aanzienlijke familie behoorende, en *bachelier-ès-lettres*, heeft behalve een jaargeld van 12,000 fr., een vermogen van 300,000 fr., dat hij van zijn vader erfde. Geen wonder, dat de “gezellen” hem te vriend hielden.

Het schijnt, dat deze vurige aanhanger der anarchistische leer niet geheel toerekenbaar is. Reeds in zijn jeugd gaf hij bewijzen van abnormale hersenen: later is hij geruimen tijd zonder succes door Charcot behandeld, en op diens advies werd hij ook vrijgesteld van den militairen dienst.

Ten huize van een der anarchisten ontdekte de politie de belangrijke papieren, o. a. een testament, waarin Henri Gauche zijn geheele vermogen, dat bij het *Crédit Lyonnais* belegd is, aan de anarchisten vermaakt. Bij de papieren vond men tevens het bewijs, dat er een samenspanning bestond tusschen de Fransche anarchisten en de genooten in het buitenland. Al deze documenten werden ontdekt ten huize van Guérin, den anarchist die na den aanslag te Luik de wijk nam naar Amsterdam en daar gearresteerd werd.

In hun verhoor voor den rechter van instructie hebben Gauche en Beaulieu de verantwoordelijkheid voor de aanslagen te Luik op zich genomen: zij hebben bovendien verklaard, dat Müller hun werktuig was taald. Te zamen met den Russischen baron hadden zij het plan voor de aanslagen gemaakt.

Ook te Londen heeft men den baron niet kunnen vinden: de commissaris van politie, die hem daar gezocht heeft, is onverrichterzake naar Luik teruggekeerd. Men heeft reden om te gelooven, dat de baron een paar dagen geleden het vasteland heeft verlaten en koers gezet naar een der Amerikaansche havens. Er zijn maatregelen genomen, om hem dadelijk bij zijne aankomst te doen arresteeren: het zou een buitengewoon goede vangst zijn, als het mocht gelukken hem in handen te krijgen.

— „Aan de nabetrachting van Francis Magnard in den *Figaro* over het afgetreden ministerie ontleenen wij het volgende.

„De heer Perier vormde nu wel

niet het ideaal eener regeering, doch hij bood een minimum van zekerheid aan, wat niet onaangenaam was. Dat de socialistische groep in naam harer beginselen, zich zelve gelukwenscht, deze zekerheid ontrent de belangen der conservatieven — laten wij zeggen kapitalisten, als gij dat wilt — dat is niet meer dan natuurlijk, maar van den kant van hen, die ze daarbij geholpen hebben, is het minder begrijpelijk.

„Wanneer, zooals alles doet veronderstellen, men tot een concentratie-ministerie komt, is het al vooruit te zeggen, dat het niet lang duren zal; de gematigden van links en rechts zullen het zeker precies op dezelfde manier behandelen, als zij behandeld zijn, en dat zal niemand verbazen. Het zal er om moeten gaan, de politiek van Casimir Perier op te vatten zonder hem. Is er nog een stel ministers te vinden, voor dat werk geschikt? Dat staat te bezien.”

Nu wij toch een nabetrachting aan het releveeren zijn, moge een curieuse opmerking niet onvermeld blijven. Het ministerie-Casimir Perier moest vallen, want... de minister van marine had uitnodigingsbrieven voor een *réception d'ausante*, op 26 Mei te houden, verzonden... Het moge vreemd schijnen, doch de Kabinetten, waarvan de heeren Cavaignac, Burdeau, admiraal Riennier de portefeuille van Marine hadden aanvaard, vielen juist op het moment, dat zij de officieële kringen op een officieële soirée in hun hotel, rue Royale, genoodigd hadden. En zoo is het ditmaal ook admiraal Lefèvre gegaan. Het is om iemand bang te maken, dat de minister van marine aldus altijd het lot van het Kabinet in handen heeft!

België.— Te Antwerpen worden feestelijkheden voorbereid ter viering van het gouden jubilé als jouranlist, dat de in Noord-Nederland geboren en hier ook welbekende schrijver dr. August Snieders, hoofdredacteur van het *Handelsblad van Antwerpen*, eerlang hoopt te vieren. Na den heer Coomans, hoofdredacteur van *la Belgique*, die vorig jaar overleden is, is de heer Snieders de oudste der Belgische dagbladschrijvers.

— Maandag 28 Mei werd het huwelijk van prins Josephine, dochter van den graaf van Vlaanderen, met prins Karel van Hohenzollern in het koninklijk paleis te Brussel voltrokken.

Het burgerlijk huwelijk geschiedde door den heer Buis. Alleen de koninklijke familie, de ministers, de voorzitters van Senaat en Kamer en de militairegevolgen woonden de plechtigheid bij.

Voor een kleine tafel hadden plaats genomen de heeren Karel Buis, burgemeester, en Steens, wethouder, omringd van de getuigen, terwijl voor de verloofden en de leden der koninklijke familiën negentien zetels waren gereed gezet. Achter deze was plaats voorbehouden voor de leden van het Kabinet, de ministers,

de burgerlijke en militaire waardigheidsbekleeders van het huis des Konings en der Koningin, en van het huis van den graaf en de gravin van Vlaanderen.

Geen andere dames, dan die welke tot de koninklijke familie behooren, waren bij deze eerste ceremonie aanwezig.

De godsdienstige plechtigheid was geregeld als volgt: aan den voet van het altaar waren geknield de verloofden met, onmiddelijk achter hen, op een rij, de leden der beide koninklijke familiën en de koninklijke en vorstelijke gasten. Links van het outer verrees de troonzetel van Mgr. Goossens, kardinaal-aartsbisschop van Mechelen; rechts van hetzelfde de dames van het diplomatisch korps en de waardigheidsbekleeders en officieren van het koninklijk paleis en het hotel van den graaf van Vlaanderen; te midden, achter de koninklijke familie en haar gasten, de dames van het hof, de dames der leden van het Kabinet, enz. en eindelijk de minister van Staat, de leden van het ministerie, de hogere officieren van leger en schutterij.

Even vóór elf uren verliet de stoet de blauwe zaal, en begaf zich, monseigneur Goossens en de geestelijkheid van Sint Jacobs-Coudenberg voorop, naar de kapel.

De Mis werd gelezen door Mgr. Jacobs, pastoor van de Sint Jacob, de koninklijke parochie, en Mgr. Goossens zegende, na het uitspreken van een korte rede, het huwelijk in.

Ook werden de jonggehuwden door Nava di Bontive, pauslijken nuntius, uit naam van Paus Leo XIII gelukgewenscht en gezegend.

Omstreeks half twaalf vereenigde een *lunch debout* de leden van de koninklijke familie en de genoodigden in de Kolommenzaal. Ook de jonggehuwden namen er deel aan.

Te twee uur — vertrokken prins Karel van Hohenzollern en prinses Josephina naar Parijs, om zich, naar een korte reis in Zwitserland, na het slooi van Wijnburg, de gewone verblijfplaats van de schoonouders der prinses, te begeven.

De ceremoniën werden bijgewoond door de volgende buitenlandsche prinses en prinsessen: de prinses Von Hohenzollern, grootmoeder van prins Karel; koning Karl I van Rumenië; prins Friedrich Leopold van Pruisen; prins Leopold v. H., vader van prins Karl, met zijn broeders, wilhelm en den erfprins van Rumenië; eindelijk Fritz v. H., oom van de gehuwden.

Aan de armen der koninklijke parochie te Brussel (St. Jacques sur Coudenberg) heeft de bruid door de Zusters van den H. Vincentius elk een brood en een kilo vleesch doen uitreiken. Uit dankbaarheid besloten de armen, de bruid een bloemkorf met een adres aan te bieden. De gravin van Vlaanderen verlangde, dat zij in het paleis zouden ontvangen worden, om de bruid, zelf hun geschenk aan te bieden.

Door een groep van letterkundigen, toonkunstenaars, kunstschilders en

di verí; coe esai él ta pintá algun figura stranya na murájanan di su prisión i su mes retrato també, bisti como gran sacerdote, sintá den un stoel di caza. Un dede di su manoe drechi ta mostrá riba un buracoe habrí den su pecho. Den e buracoe bo ta mirá un templo chiquito masónico pintá i bao di djéle, efigiémanan di religión católica. ¡Esta fiel na su hermanonan te na morto! ¡I awor nan tin te hasta verguenza di tende su nomber!

Un otra persona ta contá pa sigur, koe e principal sacerdote di San Leon a visitéle hopi vez den esperanza di convitiéle, ma semper sin efecto alguno. Un día, di su propia voluntad, él ta pidi pader. Inmediatamente ta bini un bin confeséle i ta consoléle. Ma Cagliostro, haljando su penitencia masjá liger, ta pidiéle cordón di religioso pa el martirizá su curpa. E pader ta doenéle, ma di repente él ta paséle den garganta den su confesor p' él horquéle, afin di kita su sotana bisti i halja campo di salí disfrazá fô di su prisión. Ma desgraciadamente él no tabatin di hací coe un muchá loco. E homber robusto i fuerte ta defendé su mes coe valor i ta hací tanta boroto, koe él e carceléonan ta bini bin kitéle.

Diferente otro bê más él ta poerba, coe medio más inocente, di recobrâ su libertad. Ora nan drentá su prisión, él ta tené inmóvil manera un morto, sin hala rosea ó sin ningún senjal di vida, sperando koe nan lo deréie pronto, pa después él lamantá sali fô di su tumba. Na tal casonan asina, sin embargo, doctornan ta ordená di poné candela bao di su planta di pia, i coe e prueba alij, él ta doená inmediatamente senjal di vida. Por fin un día, 26 Agosto 1795, e medio casero alij no por a yuda. Banda di merdia su guardián ta haljéle desmayá abao na suela, i ningún profesor no por a trecéle n' e mes. Pader ta poerbá di mirá si él tin algún senjal di arrepentimiento ó contrición, pero en vano. Pa banda di 4 ora dj' atardi él ta expirá. Uu bê nan ta mandá hací oración pública afin koe Dios den su divina misericordia tené piedad di su alma. Su cadáver ta ser derrá den tera koe no ta bendicioná, manera él merecé. Di su espíritu nan ta contá koe él ta parcé amando, ora nan yaméle na tertúlianan di actual espiritistanan, koe ta honréle e merecé silenciosamente como nan

dagbladschrijvers is Zaterdag, te half twaalf voormiddag, aan de vorstelijke verloofden, in het bijzijn van den graaf en de gravin van Vlaanderen en de prinses Hendrika, hun dochter, een prachtalbum aangeboden.

Het album gebonden in Congo-ivoor, waarop loofwerk en schilden in oudsilver zijn aangebracht, is een prachtstuk.

Het bevat bijdragen in dicht en on-dicht, muzikale compositiën en teekeningen en aquarellen.

Prinses Josephina wierp zichtbaar bewogen een blik op elke bijdrage en dankte degenen onder de inzenders, die aanwezig waren.

Duitschland.—De Köln. Ztg. verneemt uit Kiel onder dagteekening van 23 Mei, dat keizer Wilhelm II den 22 Juni te Kiel zich aan boord zal begeven van het keizerlijk jacht *Hohenzollern*, om daarmede een reis te gaan maken, die eenige weken duren zal. Die keizer is voornemens geruimen tijd aan ons Hof door te brengen. Ook de geheele, meer dan 50 man sterke kapel der eerste matrozendivisie zal zich mede inschepen, terwijl leden der kapel in vereniging met de zangers onder de manschappen van het jacht *Hohenzollern* (onder leiding van den kapelmeester der eerste matrozendivisie, den koninkl. muziek-directeur Pott), gedurende de reis voor den keizer en, na zijn aankomst in Den Haag, voor de Koningin van Nederland, de Nederlandsche volksliederen van Krenser en een liederencyclus voor koor, soli en orkest zullen ten gehoor brengen. Ook Amsterdam zal door den keizer met een bezoek worden vereerd. Ongeveer een week zal Wilhelm II in ons land vertoeven, om dan met de *Hohenzollern* naar Cowes verder te stoomen; hier zal de keizer op Zr. Ms. plezierjacht *Meteor*, waarmede thans dagelijks groote oefeningstochten plaats hebben, de zeilwedstrijden bijwonen. Van Cowes gaat de reis naar Schotland, waar de keizer aan verschillende jachtpartijen in het Hoogland zal deelnemen. Of Schotland het einddoel van des keizers reis is, of dat een verdere reeds vroeger voorgenomen buitenlandsche reis daaraan zal aansluiten, daarover is nog niets met zekerheid bekend geworden.

Hetzelfde blad wordt echter later uit Berlijn gemeld, dat de berichten uit Kiel, omtrent 's Keizers plan eener reis naar Nederland en Engeland tegen het einde van Juni, onjuist blijken.

De Keizer zal waarschijnlijk in de laatste helft van Juni de roeiwedstrijden te Kiel bijwonen, in het begin van Juli met de Keizerin aan boord der *Hohenzollern* eene reis naar het Noorden maken, in het begin van Augustus naar Cowes gaan en in het begin van September de groote manoeuvres bijwonen.

Engeland.—In het Alhambra-theater te Londen heeft de Duitse uitvinder Dowe in tegenwoordigheid van tal van Britsche officieren proefnemingen gedaan met zijn kogelvrij kuras. Nadat Dowe had medegedeeld, dat zijn kuras nu nog 12 pond weegt, doch dat hij binnen veertien dagen er een van 9 pond gereed zou hebben, begon men eerst uit Engelse en Duitse vuurwapens schoten te lossen op blokken hout. Een taai eikenhout van 30 Engelse duim, werd door de Duitse legergeweer als vet doorboord, doch niet geheel door de Engelse; een bewijs dus, dat het Engelse wapen, of het cordiet, minder doordringkracht bezit dan het Duitse geweer of rookloos kruit.

Vervolgens werden dezelfde kogels afgevuurd op blokken hout, die met Dowe's koeras bedekt waren. De puntkogels bleven in het kuras steken, en het hout er achter werd zelfs in het minst niet gekneusd. Ten slotte nam men nog eene laatste proefneming op de ribben van een met het kuras bekleed paard, dat inderdaad de proef zonder spoor van onaangename gevolgen doorstond.

Spanje.—Het oud-Kamerlid Antonio Novaro bevond zich Donderdag 27 Mei in de San Ildefonso-kerk te Madrid en begon daar luidkeels te schreeuwen: „Leve de anarchie!”

De talrijke geloovigen wilden hem buiten de deur zetten, wat hun slechts met veel moeite gelukte; in de daar-door ontstane verwarring vielen verscheidene vrouwen flauw. De politie arresteerde Novaro, maar deze, die met eene buitengewone spierkracht is begaafd, wist de deur van zijn gevangenhok in te trappen en ontvluchtte.

Oostenrijk.—Tot op het oogenblik is omtrent het aanblijven of den val van het Hongaarsche ministerie nog niets bekend. Alleen weet men, dat dr. Wekerle Zaterdag met keizer Frans Jozef een onderhoud had, dat zeer lang geduurd heeft, en waarbij kanselier, Kalnoky tegenwoordig was. Tot eene beslissing schijnt men niet gekomen te zijn, want dr. Wekerle keerde denzelfden avond naar Budapesth terug, waar hij gisteren eene bijeenkomst met zijne collega's belegde, om heden weer naar Weenen terug te gaan.

—De kansen van het kabinet Wekerle staan veel slechter, dan de officiële telegraaf heeft willen doen geloo-ven. Zelf door Joodsch-liberale correspondenten als die van het *Berl. Tagebl.* wordt erkend, dat het lang niet de koninklijke goedkeuring op al zijne plannen heeft bekomen. Den berichtgever van het *Neue Wiener Tageblatt* heeft Wekerle zelf verklaard, dat hij en zijne collega's hun ontslag zouden indienen, als de kroon heden niet toegeeft aan de eischen, die zij meenen noodzakelijk te zijn. Heden of morgen zal dus over het lot van het maçonnieke ministerie beslist worden.

China.—Voor de viering van den 60n verjaardag der keizerin-weduwe van China zijn reeds 18,000,000 taels (ongeveer f 36,000,000) bijeengebracht. Men acht deze som evenwel niet voldoende en denkt nog 12,000,000 taels noodig te hebben !!

Azië.—De maritieme autoriteiten te Saigon hebben een officieele kennisgeving ontvangen, dat de pest is uitgebroken te Hong-Kong en in de geheele provincie Kanton. Met het oog daarop mogen geen reizigers uit Hong-Kong te Saigon aan wal gaan en is voor de schepen uit die haven een strenge quarantaine voorgeschreven.

—Pater Amirdam, van de Sociëteit van Jesus, behorende tot een der eerste familien van Britsch-Indië, is door de heidensche inboorlingen van Madras, met ijzeren staven doodgeslagen, omdat hij een Boedhistisch priester, die een afgodstempel wilde bouwen op het terrein zijner missie-kerk, met een beroep op de politie had bedreigd. De martelaar heeft nog uren lang in de verschrikkelijkste pijnen doorgebracht, hem veroorzaakt door het aan alle kanten stukgeslagen hoofd. Pater Amirdam was 36 jaar oud en een der missionarissen, die het grootste aantal volwassen heidenen hadden gedoopt.

Servie.—Volgens mededeelingen uit Belgrado is er eene samenzwering tegen de Servische dynastie ontkent, op het getouw gezet ten gunste van Karageorgewitch. Volgens de *Neue freie Presse* wordt Pasics van deelneming aan deze samenzwering verdacht.

—De Koning van Servië heeft eene proclamatie tot het Servische volk gericht, waarin de souverein de gebreken der constitutie en de hartstochten der partijen hevig aan de kaak stelt. Hij besluit tot schorsing der grondwet van December 1888 en geldigverklaring van die van Juni 1869. De minister Nicolajevic diende zijn ontslag in. De Koning verzekert dat het Kabinet zijn geheele vertrouwen heeft en bevestigt alle ministers in hunne waardigheid. Een 2e ukase, op voorstel des ministers verschenen besluit tot afschaffing van alle wetten, de pers, de gemeenten en de verkiezingen betreffende, welke met de constitutie in tegenspraak zijn. Nicolaas Cristach, de vroegere voorzitter van den raad van State, is tot president van den nieuwen raad van State, benoemd; Volkovic tot vice-president; Babovic, president van het hof van appel tot voorzitter van het nieuwe hof van cassatie; Stephanovic tot president der rekenkamer.

—Naar uit Wina gemeld wordt,

is in het dorp Ganuta in Litthauen bijna de geheele familie van den Joodschen tapper Schweizer door een bende rovers vermoord. De schurken drongen des nachts bij, sloegen hem, zijn vrouw en een commenzaal met bijslagen dood en zochten daarop in kisten en kasten naar voorwerpen van waarde; 3 kinderen werden ook koelbloedig om het leven gebracht. Een 9jarig meisje, dat zich achter een fornuis verscholen had en daar getuige van 't vreeselijk voorval was, ontkwam aan het droevig lot der andere kleinen. De mededeelingen, die het meisje deed, gaven aanleiding dat reeds vier boeren, als medeplichtig aan de misdaad zijn gearresteerd.

—Omtrent den toestand in Servië is het moeilijk het ware te weten te komen, daar de meest uiteenlopende geruchten de ronde doen. Zoo werd uit Weenen aan de Engelsche bladen geseind, dat men te Belgrado een geheime fabriek had ontdekt van patronen voor het Peabody-geweer, waarmede de Servische infanterie gewapend is. Een groot aantal patronen zouden door de overheid in beslag zijn genomen, maar drie miljoen zouden, er reeds naar het binnenland zijn verzonden. Van andere zijde wordt dit bericht weer tegengesproken.

Daarentegen wordt het bevestigd, dat de boerenleider Ranko Taisitch, de voorzitter der radicale partij in de laatste Skoeptsjina, in zijne woonplaats is gearresteerd en onder geleide van eene sterke politiemacht naar de hoofdstad is gebracht. Ranko Taisitch had eenigen tijd geleden de aandacht getrokken door zijn heftige aanvallen op de regeerende dynastie in het blad *Takovo*, waarvan hij een der medewerkers was.

Omtrent de beide pretendents naar den Servischen troon, de prins Peter en Alexis Karageorgewitsch geeft de *Temps* de volgende inlichtingen:

„De eerste regeerende vorst, George Czerni—genaamd Kara George of „zwarte” George, wegens zijn donkere tint—was de zoon van arme Servische boeren. Wegens zijn wapenfeiten en zijn bekwaamheid als aanvoerder in de onafhankelijkheidsoorlogen tegen de Turken van 1804 tot 1813 riepen de Serviërs hem tot hun vorst uit. Hij werd in 1817 vermoord, op aansporing, naar men veronderstelt, van Milos Obrenowitch, die hem op den troon opvolgde, en van dien tijd dagteekent de vijandschap tusschen de beide geslachten. De tweede prins van dien naam was zijn jongere zoon, Alexander Karageorgewitch, die van 1852 tot 1858 regeerde; in dat jaar werd hij van den troon gestooten door den toen 81-jarigen Milosh Obrenowitch, die voor de tweede maal tot vorst werd uitgeroepen. Peter Karageorgewitch, de eerste van de beide tegenwoordige pretendents is de zoon van Alexander. Hij is in 1846 geboren en huwde in 1883 met een dochter van den vorst van Montenegro. Zijn gemalin stierf in 1890. Een andere zoon van Alexander, prins Arsène, huwde met eene prinses Demidoff. Hij diende in het Fransche leger in Tonkin en is nu luitenant in het Russische leger. Men zegt, dat Peter van zijn rechten afstand heeft gedaan ten behoeve van zijn jongeren broeder Arsène. Wat den tweeden pretendent, prins Alexis, betreft, hij is een kleinkind van den oudsten zoon van Kara George, die niet geregeerd heeft en reeds gestorven was, toen zijn jongere broeder Alexander in 1842 den troon besteg. Voor zoover wij weten, is het de eerste keer, dat een vertegenwoordiger van den ouderen tak, die niet geregeerd heeft, zich als pretendent opwerpt.”

Amerika.—In 1890 werd eene schoolwet uitgevaardigd, die voor Katholieke scholen zeer slecht werkte. In het begin van dit jaar vaardigde daarop de staat Manitoba eene acte uit, waarbij alle bezittingen van vereenigingen voor Katholiek onderwijs, die zich nog niet aan de gestelde bepalingen hadden onderworpen, in beslag werden genomen.

Kardinaal Tascherreau aartsbischoppen van Quebec, zijne zes me-

tropolitanen en hunne achttien suffragaan-bisschoppen hebben zich thans tot het parlement te Quebec gewend met een verzoekschrift, waarin, zij wijziging der wet van 1890 en intrekking der akte van Manitoba vragen en den gouverneur-generaal verzoeken den luitenant-gouverneur der Noordwestelijke territorien uit te noodigen, zijne voor de Katholieken grievende besluiten te wijzigen.

Prof. Garner, de apendocitor, wordt overtroffen. Miss Esther Williams, eene Chicagosche juffer, bestudeert niet zooals hare vrienden het Fransch of het Duitsch maar het „Aapsch.” Zij meent het reeds verre in de grammatica van Darwin's voorouders gebracht te hebben en trekt, met eene fonograaf gewapend, naar New-York. Daar toch is in de dieergaarde een prachtig paar chimpanzés, terwijl Chicago slechts apen van inferieure kwaliteit schijnt te bezitten. Juffrouw Esther gaat genieten van huishoudelijk gekeuvel dier levende schakels tusschen oer-slijm en haarzelf, en stelt zich voor, op te vangen, hoe men in het Gimpanzeesch over New-York en de Yankee's denkt.

De oppasser der beide apen beweert dat zijne kostgangers niets van miss Esther's gekeuvel zullen begrijpen, en dat ze alleen liefkoozingen van bedreigingen onderscheiden zooals het eerte vulgaire beest het beste. Maar die oppasser zal wel een heel onontwikkeld man zijn! ?!

—Te Buenos-Ayres is een komplot ontdekt om het Congres-gebouw en de Beurs in de lucht te doen vliegen. De politie heeft beslag gelegd op verscheidene bommen en twee Oostenrijkers en eenen Italiaan gearresteerd.

—Aan brieven en couranten van Panama worden de navolgende bijzonderheden omtrent den bekenden vreeselijken brand, die den 13n. dezer aldaar gewoed heeft ontleend.

De brand brak des namiddags om half-vijf in de door de Chineezzen bewoonde wijk uit en een planken huis in de nabijheid van het kantoor der Panama Spoorweg-Maatschappij, hetwelk van houten huizen omringd is. De brand zoude niet zulke groote afmetingen hebben aangenomen, ware het niet, dat er gebrek aan water voor de brandspuiten was. De verwoesting zoude buitendien niet zoo groot zijn geweest, indien de leiding der brandspuitgasten beter ware geweest. Eerst tegen 3 uur in den morgen werd men dien brand meester.

Men berekent, dat 125 huizen, waaronder een 40 tal groote steenen gebouwen, afgebrand zijn. De schade wordt op 1 miljoen dollars geschat. Van de afgebrande huizen waren slechts enkele geassureerd.

De „Sociedad de Socorros” heeft \$ 7000 bestemd voor de de noodlijdenden door den brand. Generaal EZETA, expresident van Salvador, de zich hier ter stede bevindt, heeft \$ 1000 ten hunnen behoeve geschonken. De Gemeenteraad heeft \$ 5000 ten leniging van den nood verleend.

Van onze landgenooten heeft slechts één zijn pakhuis, inhoudende koopmanschappen ter waarde van \$ 13,000, verloren.

Paul F. G. CURIEL

biedt het, geëerde publiek zijne diensten aan tot het geven van lessen in de Fransche taal en in het Italiaansch- of dubbel boekhouden.

Grondtaal: Hollandsch of Spaansch
Curaçao, 13 Juni 1893.



“Pidi I Lo Boso Haja”

ta titulo di un boeki di Misa koe mi a ricibi poco dia pasa i koetin toer oracion necesario pa un bon cristian. Nan ta masjar boenita gebinder, propio pa regalo, i nan prijs ta di f 0.75 te f 4.50. També mi a haja masjar boeki di Misa na holandes, masjar boenita i di diferente prijs. Mi ta ofrese també un colleccion di Katholieke Illustratie boenita gebinder; pa informacion cerca.

AURELIO ALVAREZ

HET ANGOSTURA-BITTER

VAN

— WHITE —

(VERY PURE and condensed ANGOSTURA-BITTER),

dat de heer MIGUEL BETHENCOURT het publiek te koop aanbiedt, is voortreffelijker, dan alle tot nog toe bereide Bitters.

Allen, die het proeven, bevestigen de voortreffelijkheid daarvan en nemen zich voor, geen ander Bitter te gebruiken, hetgeen voorzeker de hygienische eigenschappen daarvan bekrachtigt.

Uit de scheikundige ontleding van het Angostura-Bitter van White blijkt, dat het eene grootere hoeveelheid inlandsche, opwekkende en versterkende zelfstandigheden dan eenig ander Bitter bevat.

Met dit bitter bereidt men heerlijke cocktails en, vermengd met jenever, rum of andere dranken, deelt het er een aangename en kostelijken smaak aan.

Het is, door zijne ontsluitende en tonische eigenschappen, een ware schat voor de huisgezinnen.

Het is een krachtige koortsdrijvend middel en behoort daarom als voorbehoedmiddel op moerassige plaatsen te worden gebruikt, waar men blootgesteld is om koortsen te krijgen.

Het wordt met den besten uitslag gebruikt bij bloedstoringen. Het is voldoende een stuk met dit Bitter doordrongen katoen aan te wenden om het bloed te stelpen. De gedane proefnemingen hebben den besten uitslag opgeleverd.

Als tonisch en prikkelend middel, dat zelfs de hardnekkigste dyspepsie overwint, is het onbetaalbaar. Eenige druppels in zuikerwater vormt een lekkeren drank. In dezen aangename vorm is het zeer geschikt om den eetlust van kinderen op te wekken. Buitendien wordt het ten eerste aanbevolen als een onfeilbaar middel in gevallen van tetanos.

PROEFT HET! PROEFT HET!

Zij, die dit onvergelykelijke BITTER wenschen te proeven, kunnen zich wenden tot den Boekhandel van A. BETHENCOURT & HIJOS.

Het wordt in het groot en in het klein verkocht in den Boekhandel van A. BETHENCOURT & HIJOS op Curaçao.

Het is ook verkrijgbaar in de Botica Alemana van de Heeren JONES & BORCHERT en in de voornaamste drankwinkels op Curaçao.

Pas ontvangen.

Zwarte en gekleurde
bloemen.
Heeren hoeden.
Casimirs,
Zijden kanten,
Dames korsetten,
Handschoenen, Mitaines
tegen matige prijs
te koop bij

Van der Linde & Co.

10—BREEDE STRAAT—10
OTRABANDA.

NADA DE BAÑOS DE MALAGA.

Tal vez tengas gusto en leer unas pocas líneas acerca de un pobre niño; especialmente si eres padre ó madre, y tienes hijos. Lo que de ese muchachito sé, lo he sabido por medio de una carta de su padre; y siento mucho que no diga mucho más de lo que realmente dice, porque hay en ella mucha enseñanza. Sí, mucha enseñanza y una advertencia que todos los padres deberían tener grabada en el corazón.

Parece que dicho niño había venido sufriendo de una enfermedad durante cinco años. ¡Qué lástima! Yo diría más bien, qué vergüenza. Pero esperemos, y hagámonos una ó dos preguntas. Cuando las personas mayores caen enfermas parece como que sobreentendemos que tienen ellas la culpa, y que lo merecen; mientras que los dolores del niño nos parecen contrarios á la justicia de la naturaleza. Pero ¿qué es la justicia de la naturaleza? ¿Ay eso no es ni la mitad tan fácil de responder como pudiera serlo: ¿No es verdad?

Su padre, el Sr. D. Antonio Rodríguez, de Granada, nos dice que la enfermedad de su hijo, era del hígado. Consultóse un médico tras otro, y se recomendaron y siguieron diferentes clases de tratamientos. Desgraciadamente no resultó alivio; ¿por qué no? ¿Por qué?... Espera un poco todavía. ¿Qué es la enfermedad del hígado? Porque es lo que primero tenemos que saber.

Es el negarse el hígado á separar la

bilis de la sangre; bilis que dejada, así, en la sangre, obra como un veneno lento. La lengua se cubre entonces de una capa; la cabeza duele y se siente embotada y pesada; los ojos y la piel toman un color amarillento; se sienten náuseas y frecuentes vértigos; las manos y pies se ponen fríos y pegajosos; vense volar manchas ante los ojos; se presenta en la garganta un fluido picante y acre, vienen la constipación, la coloración subida de la secreción de los riñones, la postración de nervios, la irritabilidad, la depresión de espíritu, y la creciente debilidad del cuerpo. A la larga, la enfermedad del hígado, no contrarrestada, produce la acción irregular del corazón, el reumatismo, la gota, y casi todas, ó todos los demás hast una docena de desórdenes orgánicos. Tratándose de adultos, lleva, con frecuencia, al suicidio y á otros crímenes. Pero ¿por qué un niño se había de ver afligido por esa enfermedad? pronto vamos á verlo.

Después de haber fracasado el tratamiento casero, el Sr. Rodríguez llevó á su hijo á los baños de Málaga; pero de esta tentativa no se logró resultado por la razón de que los baños únicamente eran meros estimulantes de la acción de la piel, pero no le curaban aquella indigestión profunda, que era la causa verdadera de lo que se llamaba enfermedad de hígado.

En Málaga, encontró el padre á un caballero á quien relató los detalles del caso, y el desconocido comprendió al momento lo que se debía de hacer, y le recomendó con eficacia la urgencia de emplear el popular remedio conocido por "Jarabe Curativo de la Madre Seigel."

El resultado de ello está patentizado por una carta del Sr. Rodríguez de fecha 28 de Agosto de 1893, en la cual dice: "Siguiendo el consejo de V., compramos el Jarabe en la droguería del Señor Canales, Calle de la Compañía, ya mi hijo empezó á tomarlo. Ahora estamos ya en casa, de regreso de Málaga, y tengo una gran satisfacción en informarle á V. que la medicina le ha surtido un efecto maravilloso. Cuanto tenga una oportunidad, se lo mandaré á V., para que pueda V. ver por sí mismo el cambio que en él ha tenido lugar. V. recordará qué pálido y delgado estaba en los baños; pues ahora tiene el aspecto sano y robusto. Si á V. le parece que es prudente, recomendaré el Jarabe á la madre del niño, que está escrofulosa (Firmado) Antonio Rodríguez."

En conclusión, diremos que indicáramos la probabilidad de que el niño hubiese heredado esa tendencia á la pesadez de estómago, que con el tiempo dió

lugar á las complicaciones de que el ya nombrado remedio le salvó. Los tales niños suelen presentarse alegres y precoces, aunque faltos de fuerza física, y por lo tanto los padres harán muy bien en no olvidar este caso, porque no hay otra medicina que haya ganado tan merecida alabanza de los pacientes de ambos sexos y de todas edades.



LUZ
DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,
NEW YORK.

Libre de Explosión, Humo y Mal Olor.

— De Venta Por —

Las Ferreterías y Almacenes de Viveras.

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSEN

NEW-YORK.

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1894.	Caracas.	Venezuela	Philadelphia	Caracas.	Venezuela	Philadelphia
Vertrekt van NEW YORK....	Mei 3	Mei 12	Mei 23	Juni 2	Juni 12	Juni 23
Komt aan te CURAÇAO....	9	18	29	8	18	29
Vertrekt van	10	19	30	9	19	30
Komt aan te PTO. CABELLO	11	20	31	10	20	31
Vertrekt van	12	21	1	11	21	1
Komt aan te LA GUAYRA...	13	22	2	12	22	3
Vertrekt van	16	25	5	15	24	6
Komt aan te PTO. CABELLO	17	26	6	16	25	7
Vertrekt van	17	26	6	16	25	7
Komt aan te CURAÇAO....	18	27	7	17	26	8
Vertrekt van	18	27	7	17	26	8
doet LA GUAYRA aan	19	28	8	18	27	9
om passagiers en Mailen	19	28	8	18	27	9
wal te zetten in te nemen	20	29	9	19	28	10
Komt aan te NEW-YORK...	25	Juni 5	15	25	Juni 6	16

Stoomschip Mérida.

Vertrekt van CURAÇAO.....	Mei 19	Mei 30	Juni 9	Juni 19	Juni 30
Komt aan te MARACAIBO.....	20	31	10	20	31
Vertrekt van	20	Juni 5	15	26	1
Komt aan te CURAÇAO.....	27	6	16	27	2

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,
Agenten.



ACEITE de HOGG

HIGADO FRESCO de BACALAO, NATURAL, MEDICINAL

El mejor que existe puesto que ha obtenido la mas alta recompensa en la

EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1889

Recetado desde 40 AÑOS en Francia, en Inglaterra, en España, en Portugal, en el Brazil y en todas las Repùblicas Hispano-Americanas, por los primeros mēdicos del mundo entero, contra las Enfermedades del Pecho, Tos, Personas débiles, los Niños raquíticos, Humores, Erupciones del cutis, etc.

Es mucho mas activo que las Emulsiones que contienen mitad de agua, y que los aceites blancos de Noruega, cuya absorcion les hace perder una gran parte de sus propiedades curativas.

Se vende solamente en frascos TRIANGULARES. — Enjase sobre la etiqueta el SELLO AZUL del Estado Francés.

SOLO PROPIETARIO: HOGG, 2, rue Castiglione, PARIS, Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

PEPSINA DE HOGG

RECETADA POR EL CUERPO MÉDICO DESDE 1854

La PEPSINA titulada de HOGG, es cinco veces mas activa que la Pepsina amilácea.

• PILDORAS DE PEPSINA PURA ACIDIFICADA. Males de estómago, digestiones difíciles, gastralgia, etc.

• PILDORAS DE PEPSINA con SÍLSRIO reducida por el HIDROGENO. Males digestivos de personas débiles y anémicas.

• PILDORAS DE PEPSINA con IODURO DE NITRÓGENO. Dispensa complicada de flatulismo, de raquitismo, etc.

Estas pildoras son muy solubles en el estómago.

HOGG, 2, RUE CASTIGLIONE, PARIS y FARMACIAS.